



1928

សេវាទិន្នន័យ

## შ 0 6 1 1 რ ს 0

1.	გაისორაზე (გაღმოყენებული) — მარიკასი . . . . .	1
2.	პირველი გაისი — ლექსი ილია სიხარულიძის . . . . .	3
3.	პატარა კაპო — მორის თალაქვაძის . . . . .	4
4.	ლენინი დაიგადა — ლექსი გასო ლაფერა ჭვილის . . . . .	9
5.	დროშისცემის ლიმილი — ვასო მარიშვილის . . . . .	10
6.	გაზაფხული, — ლექსი ს. წეველის . . . . .	15
7.	ცეცხლი (თარემანი) — ნ. უთურგაშვილის . . . . .	16
8.	სტერჩად გევებთან — ქ. კალანდაძის . . . . .	19
9.	შრომის სიმღერები — მიწის მუშა, მეტივე, მერძევე — ილია სი- ხარულიძის . . . . .	22
10.	როდესაც უველას სძინავს — ნ. ის . . . . .	23
11.	ვინ არიან ღეროვანებილი — გიგლასი . . . . .	26
12.	ურნალ „ოძოვანებრელში“ — ლექსი დ. მიწნეძის . . . . .	27
13.	ჩვენი გაზათი . . . . .	28
14.	გასაძოვები: — შარალები, გამოცანები, თამაშობა, წახუმარო, რე- ბუსი და ასწა . . . . .	31
15.	„ოძოვანებრელის“ ფოსტა . . . . .	უდაბე.

A black and white illustration showing five children playing with large, stylized Hebrew letters. From left to right: a boy in a t-shirt and shorts holding a tall 'Mem'; a girl in a dress holding a tall 'Yud'; a girl in a dress holding a tall 'Mem'; a boy in a jacket and shorts holding a tall 'Mem'; a girl in a dress holding a tall 'Mem'; and a boy in a t-shirt and shorts holding a tall 'Mem'. The letters are drawn in a bold, blocky font.

1928  
536030

ଶାନ୍ତିରେଣ୍ଟରୁଲାଙ୍କ କେ. ଫ୍ରୀ. ଡୀ. ଏସ୍‌ଏସ୍‌ଏସ୍. ଶିଂହାରୁଲ୍ଲା ଦର କାରି  
ଶାକ୍. ପ୍ରତିରୋଧକ, ଶିଳ୍ପ, ଅର୍ଥ, ଶିକ୍ଷାକାରୀରେଣ୍ଟରୁଲାଙ୍କିଲ୍  
ଏମ୍‌ପିଆରିଲାର୍ ପିଯୁଷାର୍ଥିଲାଙ୍କାର ରିକ୍ରେଟାର୍‌ଲ୍ୟୁଗ୍.

፳፻፲፭፯፲፭፭ |



მაისობაზე

გიგანტი იქთავეს აცეცენბდა თვალებს. იცის, რა დაიხსომოს! მუსიკა, აუდიტორი, უფასოდად სალი, აღლისფეროს სარწყები, სართაზნების რასრახი — ერთ-ერთ ასრა, აცეცენბდა მიუღებელი და მიუღებელი მიუღებელი.



ბიც მოდიან სიძლერთ, გიგლას  
ქვეწება, თითქოს კუპლანი გაჟირ-  
ვიბით აცემლდებით მას და თვებლე-  
ბით კუთხებას:

— შენც სადღესასწაულოდ ჩა-  
მოხვდი, ბიჭო გიყლა?

Digitized by srujanika@gmail.com

მოკლეს მდერიან, ქუჩბი ზანზარებს კომებაჲშიღლოთ ძლიერი  
მოძახილისაგან. რა კარგად მდერიან:

„ମାନ୍ୟକିଳିତର୍ବ୍ୟାଦିର ଉପରମ୍ଭଦିଲା  
ହୃଦୟର ରାତିମ୍ଭୁତିରେ ।

კომპანიის უკნ შითხერები მოსდევს. შეელაფერი ბრწყინვას, ირგვლივ დღის სიხარული იფრემისა.



გიგლის სელი ებუბებბ სინა-  
რულისაკა. ა, იქ ტრიბუნაზე ნაც-  
ნობი ჭება სელებს აქვეს, რადა-  
ცას ამბობს.

ଶ୍ରୀ ମହାନ୍ତିକାଳେଖପାତ୍ର ନିଗମ ମାତ୍ରାଙ୍କାଳେଖପାତ୍ର ହାତରାତ୍ରି, ଦାତାଙ୍କାଳେଖପାତ୍ର ହାତାଙ୍କାଳେଖପାତ୍ର

ბიგლა ცდილობს უკლავერი  
დაიხსომოს, რასაც ხედავს.

აკერ ბავშვისთ საჟე აკტო-  
მობილი დაგდა. გიგლაც ჩასვეს  
აკტომთაბილი. კიდევ უფრო შემცუბ  
სული. კირ გაუგია, სიზმანია თუ  
ცხადი. მოული დღე სისარულით

იყო საკენ! ტკბილეულობა აჭამეს, წიგნიც აჩუქრეს, წიგნის ჟდანებელენინის სერით იყო: სელი ჯაბეძი ედვა, თითქოს იმპიაციაზე უნდა ქმუქმინა გიგლასთვის.

გიგლას ახსოვდა, რომ ძაბა წმინდა ახსენებს ლენის, დიდი ქაციათ, მძრომელობ ბეჭადათ,—ამბობს.

მააჩერდა გიგლა ლენინის სურათს, მოუწვენა, რომ ლენინის სახეც თითქოს უუბნება: „მე მამაშენს ვიცნობ, გაიზრდები და კომუნისტი იქნება“.

თეატრშიანც წაიკვირეს გიგლა. ბირჟულ რიგში დასვენეს, უკურა, როგორ მოახდინეს მუშებბმა რეგოლუციას. ერთი მუძა სულ მამამისს ჰქვედა.

მსარელი მასი სამუდამოდ დახსრუნდა კიბლას.

## ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ମାଳିକ.

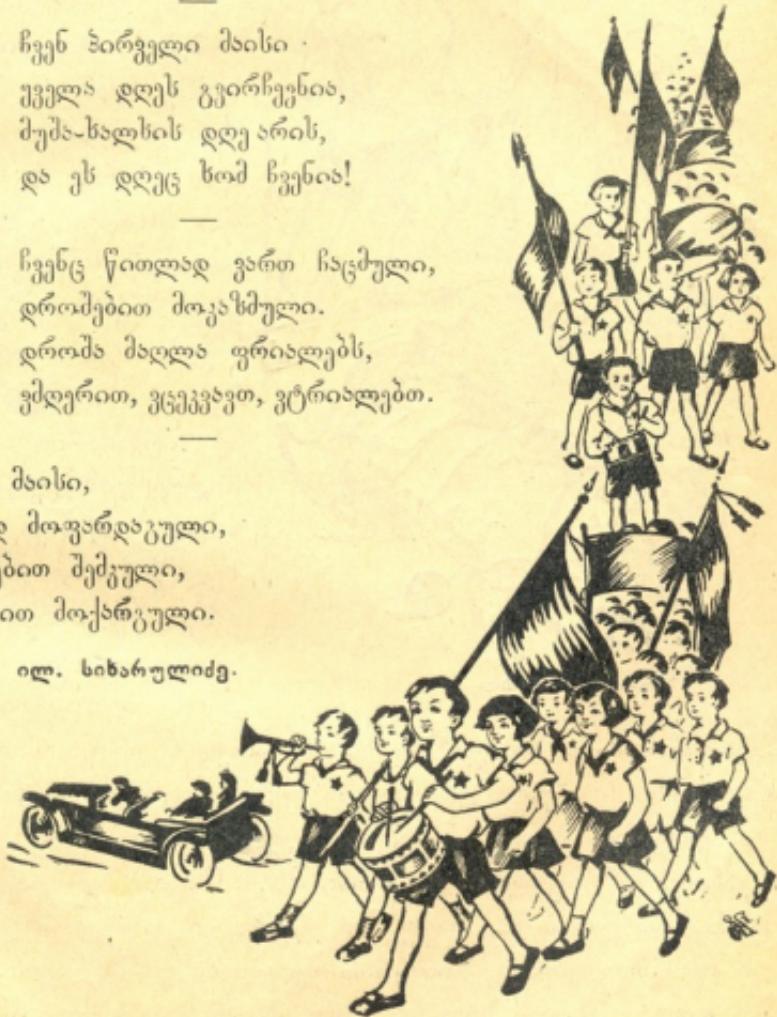
ମାଳିକ କିରଣ୍ଜିଲାଲ,  
ଚିତ୍ରଲାଲ ମହିନାରାଧାରୁଲାଲ,  
ପ୍ରଥମିଲାଲ ଶେଖରୁଲାଲ,  
ଫର୍ମନାମୀଲାଲ ମହିନାରୁଲାଲ!

କୁଞ୍ଜ କିରଣ୍ଜିଲାଲ ମାଳିକ  
ପ୍ରଥମିଲାଲ ଫର୍ମନାମୀଲାଲ,  
ମୁହଁମାନାଲାଲ ଫର୍ମନାମୀଲାଲ,  
ଓ କୁଞ୍ଜ ଫର୍ମନାମୀଲାଲ!

କୁଞ୍ଜ ଚିତ୍ରଲାଲ ପାତାଳ ନାମିଲାଲ,  
ଫର୍ମନାମୀଲାଲ ମହିନାରୁଲାଲ.  
ଫର୍ମନାମା ମାଲାଲ ଯୁଦ୍ଧବାଲାଲ,  
କୁଞ୍ଜରାତ, ପ୍ରଥମିଲାଲ, ପରିବାଲାଲ.

ମାଳିକ, ମାଳିକ,  
ଚିତ୍ରଲାଲ ମହିନାରାଧାରୁଲାଲ,  
ପ୍ରଥମିଲାଲ ଶେଖରୁଲାଲ,  
ଫର୍ମନାମୀଲାଲ ମହିନାରୁଲାଲ.

ଓଲ. ଶିଶୁରୂପିଙ୍କ.



# პატირ პატო



ბებია წართ ზის დაბალ  
სკაშე აგანთან, ნელა არ-  
წევს და წენარად დაღიღი-  
ნებს ნანინას. სელმი წინ-  
დის ჩინები უქირავს და  
სელთათმანს ქსოვს კამალუ-  
ბუღი. აგანძი კარგა ზორბა  
ბიჭენა წევს. არტახებით  
მ: გრად არის შეკრული; სა-  
ხე პირს საფრთით აქვს სელ  
მოლად დამალუღი. ბავშვი  
თოქთ სძინავს, მაგრამ  
სელთქმას რაღაცნარი გა-  
კრძელებული ამოძახილი  
„დიდი“ ასლაგს თან. სან-  
დახსნ ბავში კრთის, იმშემ-  
ნება, ამას მისი სსეულის მომრაობა ამხელს, თუმცა ძალ ზე მაგ-  
რად არის შეკრული და თავიდან ფეხსამდე სათბურებშია ჩაფლუღი.  
დიდინებს ბებია: „ან გელოზი აკვანშით ნანინაადი“. ამ ღროს  
„განისკარი“ იყეთქებს და ქოხში შისი სსიცივით შემოიჭრება ნა-  
ტარა ბუთხუსა ბიჭი, თაგზე შინ შეკრილი წითელარმიელის ქ-  
დი აქვს მოგდებული, ჭიათურით შედებილი გარსკვლავით. სათმა-  
ძო თოფი უქირავს ნისა და თუნუქისაგან გაკეთებული, თუნუქისა-  
ვე სიძტით. წელზე ფალასკა აქვს შემორტემული ბალის ტეავისა-

გან გაეცემული და გასრულილი ვასნებით სავსე. მოკლე ჭალა-  
თი, მოკლე ძარვალი, სანახევროდ გაცრეცილი წაღები ტიტელ  
ფეხშებზე და ორგან გაეცრელი ტიტელი წვივები, რომლის და-  
ბანაზე, ამჯარად ეტეობა, თავს მაინცადამანც არავინ იტევებს.  
ასეთია „ამხანაგი ნიკო“, როგორც ის აწნობს სოლმე ეველას თა-  
ვის თავს.

— ბები, შენ კიდევ ანგელოზს უძანი კაკოს? ბები, შენ მაგა-  
საც დაღუპავ და მეც თავს მოშტრი. კაკო მალე თქმომბრელი უნ-



და კახდეს და კინდა ბრინჯებს მაგას თქმომბრელობას, თუ ანგე-  
ლოზობა დაუკარგეთ! ბები, არ დაუძხო აწი ანგელოზი ჩენს კა-  
კოს, თვარა მეტი გზა არა, კომკავშირში გავაცხადებ! — და-  
რობს ჰატარა ნიკო აღელვებული და თავის თოვს ისე მაგრად  
უჭირს ხელს, თითქოს ეს არის ახლა უნდა აამუშაოს თავისი ბრძო-  
ლის დარღვით.

— ბიჭო, გაჩერდი, ნე სმაურობ, ბადანად არ გამიდგვიმო, კარ-  
ძი წადი, — ნახევრად წერომით, ნახევრად ალერისით შეუკარასა ბე-  
ბიამ ნიკოს. ნიკო თავისის არ იძლის.

— კაკო თუ ანგელოზია, მაძ მეც ანგელოზი უკოფილვარ, მე  
ხომ მაგისი მმა ვარ! ვაიმე, ეს რომ ჩემმა ამხანაგებმა ვაიგონ,  
ხომ თავი მოშტრა! დარალს ამხდიან, რაზმიდან გამომხატულებებ!

რა უოფილა ანგელოზი? ახლა ანგელოზები აღარ პრინც, ჰელინ  
შეიტევე, ბები?

— შენ და შენისთანა ემმაკი ლაწირაკის ანგელოზობა ვინ  
სოქვა, წავხდი... გაიპარე აქედან, შე კუდრატავ შენ! — შესძახა ბე-  
ბიამ და თან სელი დაავლო მის გვერდით დაგდებულ ქათმების გა-  
საღენ შოლტს.



ბარიკადას ვერ გადალახავდა და მას ვერ მისწვდებოდა. იგრძო-  
რა ჟატარი ვაჟებაცმა თავი საიმედო ჸოზიციაზე, თამამად განაგრძო:

— ამხანაგმა ვასომ, კომპავშირის კომიტეტმა რომ გამოიგვიგ-  
ზავნა, ლექცია წაგვიკითხა ჩვენ, ნიონერებს, და ეკელაფერი ავგისხ-  
ნა. თურმე არავითარი ღმერთი, ემმაკი, ანგელოზი და ჭინკა არ  
არსებობს. ეს უკელაფერი ზღაპარი უოფილა. ქვევანაზე არიან შეო-  
ლოდ ადამიანები — ბურჯუები და მუშები, მემამულეები და გლეხები.  
ღმერთები და ანგელოზები, ჭინკები და ემმაკები ბურჯუებს და მე-  
მამულეებს გამოუგონიათ მუშების და გლეხების მოსატევებლად, მა-  
რა ვერ მიგაროთვით, გაუსგეთ ემმაკობა. საჭროველოში და რესერ-  
ვი მათ ჩვენ ძავი დღე დაუაუენთ, გაურევეთ. ჯერ ასეთები ექრო-  
ნაში დარჩენილან და კიდევ ამერცებაში, ჩინეთში, მარა იქაც მალე  
მოეღება ბოლო იმათ, თუ ჩვენც მიეცხმარეთ. მალე კიდევ ჩვენც ჰა-

მს. ნეკო თოთქოს გულ-  
მარად შეხვდა ბებიას შემო-  
ტევას, მაგრამ ენერგიულად  
მოქნეული შოლტის დანახ-  
ვაზე შეპყრდ კამარა, იქვე  
ასლოს მდგომ სკამ-ლორეინს  
გადაასტა და მოეფარა. ბე-  
ბიას მუხლების სისტემე  
კარგად იცოდა, იმედი ჭრი-  
და ადგილიდან არ დაიძ-  
როდა, ხოლო შოლტი მის

ტარა თქერომბრედები წამოუვესწრებიან და მაძინ თქვენს ძველ ძველ უანას სულ მირიან-ბუდიანად გადავაბრუნებთ. აი ასე...

აქ ამს. ნიკომ დაბალო თავისი თათები სკამ-ლოგინს, რომელიაც ის დაიფარა ბებიას შოლტისაგან და ზედ გადააუირავა, ისე-თი ბრაგვანი მოაცემისა, რომ პატარა კაკო შეიხმრა, გამოიდგინა და ტირილი მორთო, მელავები მიანმრ-მოანმრია, არტახები შეიძ-



ვა და სელები გაითავისუფლა; პირსაფარი მოიგლიჯა და თავისი დღირონი ბრწყინვალე აცრემლებული თვალები თავის უფროს მმას, შეიარაღებულ პიონერს, ამხანაგ ნიკოს მიაშერო. ნიკოც გამარჯვებული გმირივით გადმოასტა სკამ-ლოგინს და მიაშერი თავის უმცროს ამხანაგს, მომავალ თქერომბრედ კაკოს. კაკოს სახე გაუბრწყინდა და თათები ნიკოს თოფისაკენ გაიშვირა; ნიკომ თავის უმცროს მმას და ამხანაგს თოფი შესთავასა და უთხრა:

— აჟა, დაიჭი, ასლავე ამოგიუვან აგვნიდან და გასწავლი სროლას.



— ბები, ამოვიუგან კაკოს აკვნიდან, ა, ბები, ამოვიუგინიშნილიყვანა  
ახლა უკვე სხვა კიღოზე ელაპარაკება ამხანაგი ნიკო ამხანაგ ბე-  
ბიას.

— ამოვიუგანე, მე გადარეულო, მარა არაფერი აწეინო, თებრა  
ვერ გადამირჩები.

— არა ბები, არაფერის არ ვაწევნ, ლავა ვაწევნ ლამეს ჩემს  
კალბ მამიკოს,— კაკოს ენაზე დაიწეო ტიტინი ამხანაგმა ნიკომ.

არტახები შესწნა. კაკო კაიზმორა, საკები კადაქარ-გადმო-  
ეარა და ნეტარებით გაიღიმა, თავისეფლება რომ იკრძნო.

— ვაძე, ბები, რავა ჩალამტრეულა მთლად. ჰერანგიც სული  
აქვს. არ გრცხენია, ბიჭო? რომ შეიტეონ ახლა სხვა ოქტომბრე-  
ლებმა, რა გემველება?!

მაგრამ საჭმე ადგილად მოგვარდა. ბებიამ კაკოს სოველი ჰე-  
რანგი გახადა, მმრალი ჩააცეა, და ბაკოსაც მეტი არა სჭიროდა რა.

ერთი წეთის შემდგებ კაკო მიწურ იატაკზე დაგებულ ჭილობზე  
დაბაჯბაჯებდა წელზე ნიკოს ფალასკაშემორტემული, მისივე თო-  
ფით სელში და წითელარძელის ქუდით თავზე. ნიკო თავს დას-  
ტიდიალებდა და არწმუნებდა, კაი ბიჭი სარ, მაგრამ ჯერ მაინც არ  
სარ მთლად თქმობორელი, ჯერ მხილოდ კანდიდატი სარ და თუ  
კარგად ეპელაფერს გაიგონებ და ბეჭითად ივარჯიშებ, მაშინ ნამ-  
დვილი თქმობორელი შეიქნებით.

— ელოთი-ოლი, ელოთი-ოლი... იმასდა კაკო და ჭილობზე და-  
ბაჯბაჯებდა.

თითქო ეს იმის ნიმანი იყო, რომ ივარჯიშებდა და მომავალ-  
ში უქმრთ თქმობორელი შეიტენებოდა.

მორის თალაკვაძე.

## ღენინი დაიგადა!



იცი, მარო, რა გიამბო!  
ოქტომბრელმა უთხრა მაროს,  
დღევანდველ დღეს დაიმადა  
ის, კინც უეგარს მოუდ სამუაროს.  
დაიმადა გენითის  
შერომელ სალნის სამაჟოდ,  
მოკვეწოდა, რომ შეოფლითის  
შრომის ღროძა აუგმართოთ.

და გაბაბა ოქტომბრელმა  
საუბარი თავის დასთან,  
რომ უფლება მას გმუთვნის,  
კინც სდგას მუშათ ცხოვრებასთან.  
კიდევ ბევრი ისაუბრეს,  
გაეზარდათ სისარელი,  
ირგვლივ სოფელს უდიმოდა  
მწვანე ფერი, გაზაფხული.

გასილ ლაფერაშვილი.

პ. ი. ღენინი ბავშებთან





## დროშისფერი ღიამილი.

უცემ გაისმა სახწავლებელში ზარის სმა.

გათავდა ვაჭვეთილი და უკელა ღთახიდან გამოცვიდენ ბავშები.

— დიდი დაწერებაა.

— ლახტი ვის უნდა!

— მიტო, ღერძზე გავიდეთ.

— მოდი „ომობია“, „ომობია“.

— დოდო, შენ ჩან-მო-ლინდ იუავი, შექრიბე ჯარი.

— გივი, შენ ფინ-ცუი-სიანი, შენც შექრიბე.

— მე ვიქნები... მე...

და ვერ სოქვა რეზომ, ვერ დაასახელა.

— შენი იქნები შენ. ხა, ხა, ხა!...

შეიქნა ქრისტული. ატედა სმაური. კრებენ ჯარის „გენერ-ლები“.

— მე ვიქნები სუნ-იატ-სენი. ასლა!

გაჯავრებული კილოთი წამოცუვირა რეზომ.

— სუნ-იატ-სენი საიდან იქნები, ის ხომ მუკდარია!

— აჯანეებული მუშების და გლეხების მეთაური ხომ ჭიქნები.

— არა, მე ვიქნები, მე.

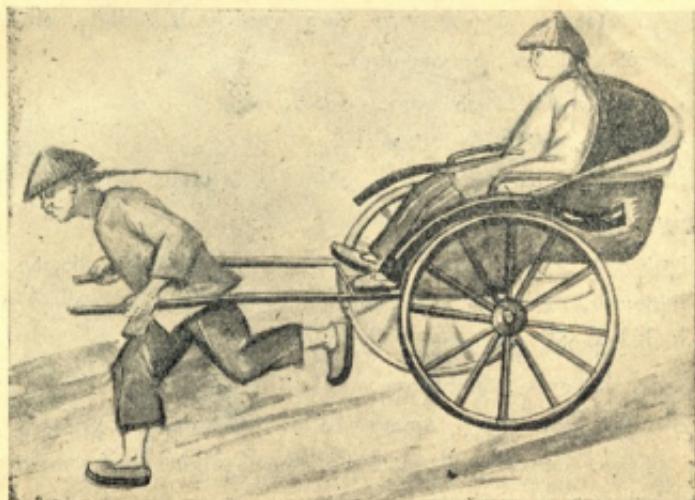
— არა, მე.

— მე.

— მე უნდა ვიყო.

ეჭირის კამწარებული რეზო.

— ვითომ მენ რა წითელი კოჭი ბრძანდები? ვითომ რათ უნდა იქო მენ და არა სხვა!



— იმიტომ, რომ მე ვიცი, თუ როგორ გაიმარჯვეს მუშებმა ქანტონში.

— საიდან იცი?

— ვასო მომიუფა ჩატარა ფინ-სუს მოკლე თავგადასავალს.

მერე იცით, რა საინტერესოა?

გინდათ, მოგიუვებით და სწორედ ბრძოლის დროს ვიქნები ის ფინ-სუ მე.

— მაშ ჯერ გვიამბე.

— გვიამბე!

— გვიამბე!



წამოიუკირეს ბავშებმა. შეიკრიბენ რეზოს გარშემო.

რეზომ კი ამაეად დაიწეო:

კანტონი ქალაქია ჩინეთში.

საღამო ჩუმი. ჩვეულებრივი მომრაობა. ერთი მივარღნილი და  
მიუსტებული ქანა.

უდარიბესი უბანი ქალაქის, სადაც ცხოვრობს ფინ-სუს მამა.  
ხმები დადის, რომ აჯანებული გლეხები ქალაქს უახლოვდებიან.  
ფინ-სუ რიყმაა. ის ასეთა თავისი ეტლით დგას მთავარ ქანასთან  
და ელის, იქნებ იმოვოს ვინმე. მაგრამ ქალაქში პოლიციისა და  
ჯარის მეტი არავინ დადის. და თუ გაივლის ვინმე, ისიც თავ-  
ხადუნული და ჩქარი საბიჯებით.

უცებ ეტლში ჩავარდა ვიღაც და...

— გაძაქცე, დამმალე საღმე.

ფინ-სუს არც კი მოუხედია, არც კი იცოდა ვინ იუთ და გა-  
სწია ბირდაპირ. მირბის.

შეუხვია იმ პატარა და მივარღნილი ქუჩისკენ, სადაც ცხოვ-  
რობდა თვითონ. სროლა თანდათან ახლოვდებოდა. გახერდა ფინ-  
სუ თავის სასლოთან და თავის მეზავრის უთხრა:

— შედი სახლში. დაისალე.

და ის გაიქცა. ჟექე ადარ ჩანს. მხოლოდ ფინ-სუ თავის  
ეტლთან დაუცა. თავი მოიმკვდარესა. მდევრებს ბავში მკვდარი ეპონათ  
და გაძორდენ.

წამოიგა ფინ-სუ და მათ სიცილი გააეოლა. სედაჭთ, როგორ  
მოატევა! შეძებ მოებრუნდა ეტლს და უნდა შევიდეს სახლში, და  
სედავს: ეტლში მევს რაღაც ქაღალდები. ის მისვდა, თუ რა ქა-  
ღალდები იქნებოდა. „ნუთუ ეს ვერ შეამჩნევს?“... სიცილით ჩაილა-  
პარაკა და შევიდა სახლში.

გარეთ ისევ ქარი ჰქირის, ცივა, ღროვამოშევით თოვს.

სროლის მორეული ხმა თანდათან უახლოვდება ქალაქს.

მშერ შელებივით დამრწიან ჯაბათოვები.

— ფინ, ჩადე ეს ეტლში, დადექ იქ, იმ ქუჩაზე, საიდანაც მე  
წამომიუვანე, და როგორც კი ატედება ჩვენს უბანში სროლა, ეს  
ბომბები. გადაურე იმათ ჯარში. შეძებ გაიქც.

ასე დაართგა მამამ ფინ-სუ, მისცა სელში ბომბები და თან აუჭინა, თუ როგორ უნდა გაისწოდოს. მიღის ფინ-სუ, მიჰეას ეტლი, მიაქვეს ბომბები და თან ფიქრობს:

— მე ხომ რამდენიმე მაქვს, მოდი ერთი ავთდო და გადავა-  
გდო იმ ჯარიძი, რომელიც მე და მამას მოგვდევდა. იმან ფეხი  
რო წამერა და მკვდარიათ წაილაპარაკა, ასლა გაჩვენებ, ვინ ვის  
წაკრიას ფეხს.



გ. გ-1.

და წაეთდა იქ, სადაც თაგა იურიდია ქალაქში წესრიგის დამ-  
ცელი რასმი. მოუასლოვდა ნელა ქწოს, თავისი ეტლი იქვე პუთ-  
ხები დასტურა და თვითონ ერთი ბომბით სეზე აცოდდა. ცივა  
საძინლად. აი, ბ. შვერი სე. და ხის ტოტებში ისე ხავდა ფინ-სუ,  
გმირნება უვავი ზისო, ისე დაბატარავდა და მოკირუნხსა. და მარ-  
თლაც არავის უკადდება არ მიუქცევია, სკოლა ფაცერობდა, ემზა-  
დებოდა დასახვედრად. და ჟა, ეზოძი შეჯუუდეს ჟველინი... ცოტა  
ხნის შეძევებ გამოიდის უფროსიც და უნდა, რომ გასცეს განგარ-  
გულება დარჩემჭისათვის, მაგრამ უვავით გადმოურინდა ხიდას ბომ-  
ბი და ეზოძი ღრუბელივით შეკუმშული ბოლი გადაკორდა... ფინ-  
სუ კი თავისი ეტლით მიღიღინებს.

და უცებ ატედა სასტიკი სროლა, უვირილი. ხედავს, ჯარი უკან იხვეს ნელ-ნედა.

მას უმევ მთავარ ქუჩაზე გასვლა არ შეუძლია.

შეწუხდა იგი. რა ჰქნას ეხლა? სომ ვერ შეასრულა მძიმის და-რიცება. ის სომ მთავარ ქუჩაზე უნდა დასვერდოდა ჯარს! რა ჰქნას ახლა ფინ-სუმ! გაუძვა ხელი ეტლს და ჩაფიქრებით ჩასცერის ბომბებს. აიღო ხელძი. შესედა ჯარს. ხედავს, თუ როგორ იხვეს უკან. და თან უეცრად გაარჩია უვირილი ის სიტუაცია, რომელ-საც მუშები მამასონა ჩემირად ამბობდენ:—„ძირს მოღალატენი!“, „გამარჯვება ან სიკვდილი!“, „გაუმარჯოს მუშურ-გლეხურ ჩინეოს!“, „გაუმარჯოს ლენის!“.

თვალები გაუბრწეინდა. გაიქცა წინ. მიუახლოვდა ზურგიდან ჯარს, გადაფანტა ბომბები და დაიკირა:

— ბანზაი კანტონ!

რაძენიმე წეთი—და ბოლი გადაიწინდა. დასოცილ კარზე გადმოაბიჯა მელავმაგარ მშრომელთ არმიამ და...

— მამა!

— შეილო!

გაისმა ეს ორი სიტუა და პატარა ფინ-სუს გადასცა მამამ წითელი ღროშა.

ასე გაათავა რეზომ და კიდეც გაისმა სასწავლებელში ზარი და წამოიძალეს ეკელანი მასილით:

— რეზო—ფინ-სუ.

— განკრძობაც გეიამბე, განკრძობაც.

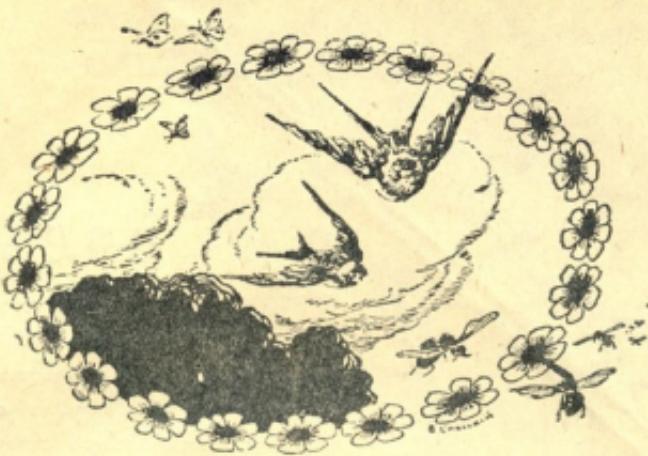
— აა, ხვალ ვასოს მოყიდვან და ის გვიამბობს.

და ჩვენც ისე გაფართოთ ბრძოლა.

— ვამაა... ვამა...

და უველანი შეცვიდენ კლასებში.

ვახო მარიშვილი.



გერმანი

გაზაფხულმა გაიღვიძა, აყვავილენ ველები,  
გაიხარა ქვეყანაშ ყვავილთა სურნელებით.  
ცხრათვალა მზე კისებობს, ზეცაც მოკისკედა,  
ჩვენი გულიც ხალისობს, სიხარულით სავსეა.  
გაიშალა ბალებში ნარგიზი და სოსანი,  
და გვეწვია ბულბული, — ყვავილების მგოსანი.  
და მუსიკა ბუნების თითქოს ისმის შორიდან:  
— გაზაფხული გვეწვია, გაზაფხული მოვიდა!  
გაზაფხული მოირთო ყვავილების ღერებით,  
გესალმებით, მნათობო, ლხენით და სიმღერებით.

ၬ။ နေဂြိုင်





## ც ე ც ხ ლ ი.

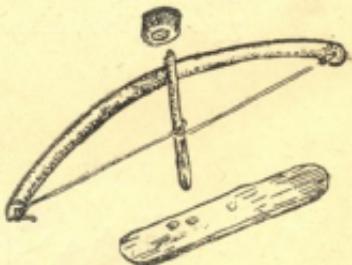
იყო დრო, როდე-  
საც ადამიანს ან შეეძ-  
ლო ცეცხლის მოპოვე-  
ბა, თუმცა ის კი ყო-  
ველთვის არსებობდა ბუხებაში.

ელვა-ქუხილის დროს ელვის  
დაცემით ხეს ეკიდებოდა ცეცხლი.  
სწორედ აქ დაინახა პირველად უძვე-  
ლესი დროის ადამიანმა ცეცხლი.  
უძველესი დროის ადამიანს უკვარდა  
ცეცხლი, სარგებლობდა მისი სით-  
ბოთი და სინათლით.

ბევრმა წელმა გაიარა, სანამ  
ადამიანი ისწავლიდა ცეცხლის გა-  
ჩენას. ახლაც არის ზოგიერთ ხალხში დარჩენილი ძველი ხერხი  
ცეცხლის გაჩენის—ხახუნის საშვალებით. მაგალითად, მაგარი ხის  
ჯოხი არის ჩარქობილი ხმელ ფისოვან ფიცარში და მას სწრას  
ფად ატრიალებენ ან ხელისგულით, ან მეორე ჯოხით, რომლი-  
ბოლოებიც გადაკიმულია თოკით. ამ შემთხვევაში ერთი ხელით  
ატრიალებენ წინ და უკან თოკიან

ჯოხს, მეორე ხელით კი მაგრაც  
აჭერენ ჯოხს ფიცარს; და რომ ხე-  
ლი არ იტკინონ, ტრიალა ჯოხის  
კუთხეს აღმევენ ძვლის ან ქვის სა-  
კუთხეს. მახვილი ტრიალა ჯოხის  
კუთხე სწრაფად ცხელდება და ფი-  
სოვან ფიცარს ცეცხლი ეკიდება.

არის აგრეთვე შეორე უძველესი  
ხერხი ცეცხლის გაჩენის: მაგარ, მახვილ ფოლადის ნაჭერს, კვესს,  
ურტყავენ კაქს. აქედან ჩნდება ნაპერწელები და ეკიდება მიღებულ  
აბედს (ზის სოკო). სადაც ამ საშუალებით აჩენენ ცეცხლს, იქ



დებლის გასაჩინ შეკვეთი დროის იარაღი

სახლებსაც ძველი წესით ანათებენ. წყლიან ვარცლს გვერდზე უკეთებენ ჯოხს. ამ ჯოხის ბოლოზე აკეთებენ კვარს. ერთი რომ დაი-

წვება, შემდეგ ანთებენ მეორეს. დაფერფლილი ნაკვერჩხლები სცვა წყლიან ვარცლში.

გამადიდებელი მინითაც აჩენენ ცეცხლს; მზის სხივები გადის მინაში და გროვდება ერთ წერტილში. ამ წერტილზე მიღებული ხის

ქერქი, ხე, ან ქალალი დი სურდება და ინ-  
თება.

ასანთი იძლევა



ძველები დროის აფამიანი ცეცხლი  
აჩენს.

ცეცხლს ხახუნით.  
დიღხანს არა სჭირდება ხახუნი; ასანთი არის ცეცხლის გაჩენის ყველაზე იაფი, მარტივი და გავრცელებული საშუალება. რისთვის გვესაჭიროება ჩვენ ცეცხლი?

ცეცხლი გვჭირდება ჩვენ ყველგან და ყველაფრისთვის: ცეცხლი გვითბობს ბინას, გვინათებს, გვინარშავს საჭმელს; ცეცხლი რომ არ ყოფილიყო, ვერცერთი ქარხანა<sup>ა</sup> ვერ იმუშავიბდა, ცეცხლით



გამადიდებელი შეზით ცეცხლის გაჩენა.



კვეშ-აბეზით დეცხლის გაჩენა.

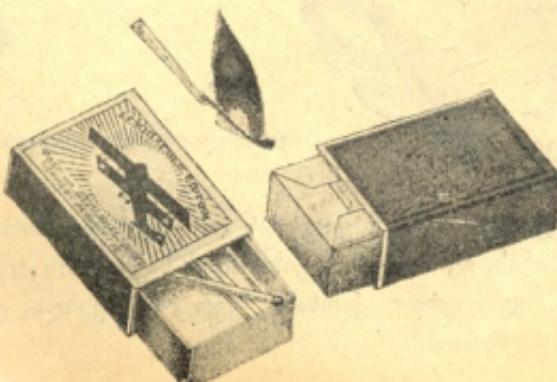
ამოძრავებენ მანქანებს და ოოთქ-  
ლის ქვებებს, უცეცხლოდ ვერც  
ორთქლმავალი ივლიდა და ვერც  
გემი იცურავებდა.

ცეცხლს დიდი სიფრთხილე ესა-  
კიროება. თუმცა ის ჩვენი შეგო-  
ბარია, მაგრამ შეიძლება ჩვენი მტე-  
რიც გახდეს: იფეთქებს ხანძარი და  
ანადგურებს სახლებს, ადამიანებს და  
ჭველაფერს, რაც შიგ არის, თუ ვერ  
ძოასწოეს გამოსვლა და ხანძრის ჩა-  
ქრობა. ამიტომაც არის, რომ ყველ-  
გან, ქალაქებსა და სოფლებში, ხანძ-  
რისმქრობელი რაზმებია. მხოლოდ  
იმათ იციან ხანძრის წინააღმდეგ  
ბრძოლა.

#### 6. უთურგაური.



ასე ანთობდენ კუარს.





## სტუმრად მხეცეპთან

მოვიდა გაზაფუნელი, რომელმაც სკეკველას გულში სითბო და სისარული შეიტანა. განსაკუთრებით ამ დროს გასარებული არიან ბავშები, რომელიც ისდიან ზამთრის მმიერ ქურქს და თავისუფლად ნავარდობენ ბაღებში, ველებში; ეწეობა ექსკურსიები, სადაც გართო-სახოს ერთად ბეჭრ ახალ ცოდნას იძენენ.

საბავშო ბაღში სელმელდებანელმა დეიდა კატომ ბავშები სა-თაშმოდ ბაღში გამოიყენა; ისინი ქიფილ-ხილილით მოედენ ბაღს და შეუდგენ თავ-თავის საქმეს: ზოგი კითომ ბოსტანს აკეთებდა, ნამდვილად კი მიწას სიხრიდა შატარა ნიჩბით და იქით-აქეთ ჰქონდა, ზოგი ფოთლებიდან შატარა სასლა აშენებდა, მიკ ცხირის შეელევდა, კითომდა შეცს კემალებით, ზოგს კიდევ წიგნი ეჭი-რა სელში და სურათებს ათვალიერებდა.

— დეიდა კატო, ეს რა ცხოველია, რომ ასე სასაცილოდ იცრი-ნება?

დეიდა ქატო იცინის.

— ეს მაიმუნია.

— მაიმუნი, მაიმუნი, — გაისმა ბავშებში. უკელა იმ სურათს დამტერდებოდა; თუმცა რამდენჯერ უნახავთ, მაგრამ უკრადდება არ მიუქცევიათ, ასლა კი გულმოდვინედ ათეალიერებდენ შაწია ცხო-ველს, რომელსაც კედზე საათვალეები წამოეცეა და გავითვალისწილი იცქირებოდა, თითქოს ამბობდა: „რას მიუკრებთ, ნუთუ არ გინა-სავთ ჩემისთანა არაფერით“!

— ბავშვები, თქვენ მაღლიან დაგაინტერესათ ამ სურათში, ეს არა სამხედრო მეცნიერება, თუ კუთხიანად იქნებით, ხელ წაგირებანთ სამსეფები, სადაც ნახავთ ეფელა იმ ცხოველს, რომელსაც აქამდე სურათზე სედავდით.

ბავშვების სიხარულის საზღვარი არ ჰქონდა, ეფელა ფიქრობდა ხელისძელ დღეზე.



გათენდა სანატრელი დილა. ბავშვები უპირ სამსეფები არიან; რეტრასტელებივით დარბაზი იქთა-აქით, აღარ იციან, რომელი გაღია უწინ დაათვალიყრონ; დედა კატოს სეტუგასაგით მიაუარეს კითხვები!

— ამ ცხოველს რა ჰქონია?

— ეს დამაზი ფრინველი საიდან არის?

— მაიმუნი სადაა?

— მაიმუნი, — მიაგნეს ბავშვებმა და ასტესეს ერთი ქიუილ-ხიკილი:

— რა ლამაზია, სულ კაცის სახე აქვს.

— უურე, როგორ თამამობს თოპზე.

— ა, ორი პატია მაიმუნი ერთმანეთს ეჩხებება, — დაიძახა ერთ-ერთმა ბავშვმა და ეველანი მეორე გაღლიასთან მიცვივდენ.

— აჯობა, აჯობა პატარებ.

— აზაფერიც, ის დაქმალა თვებაში და ალბათ ასლა თავზე დაახტება,—გაიძახოდენ ბაჟები და აღტაცებულები მოჩებარ მარმენებს აგულისებდენ.

— გინდათ რამე გრამბოთ მაგათი ცხოვრებიდან?

— გვინდა, დეიდა კატო, გვინდა.

— მაშ ერთი წეტით სიჩუმე იუს; მაგათი სამშობლო შორისა, ცხელ ქვეწნებია, სადაც ესინი ცხოვრობენ სექტუ და იპვებებიან სილით, ძცენარეულობით. სომ ხედავთ, წინა ფეხების როგორ ამუშავებენ. ეს მათვის ხელებია და სწორედ მაგ ხელებით ჰქრევენ სიდან ნა- უთხს; სანდახან, თუ ერთმანეთში ჩები მოუყიდათ, მოსტენენ პა- ტარა ტოტს და ერთმანეთს სცემენ სოლძე. მაგრამ იძებათად ჩეუ- ბობენ ქრთმანეთში, უმეტესად უველანი ერთად ცხოვრობენ და თუ როდესმე თავს დაესხმებიან სხვა ცხოველები, მტრები, იმათაც შეერ- თებული მაღალ-ღონით შეებროლებიან, იმიტომ, რომ ცალ-ცალები ბევრ შტერთან კერას გახდებიან. მაიმუნები მაღალიან ჭკვიანი და ეშმაქები არიან, სხვა ცხოველებიან შედარებით. თუ ადამიანები მოიძინა- ურა, მაიმუნი მღიერ ერთგული იქნება მისი და აკრეთვე უველავერს გადაიდებს და გააკეთებს, როგორც მისი პარტნიორი.

ამ ბასში იუგნენ, რომ მისამ დაიძახა:

— მაიმუნმა გიგლას ქედი წაართვა.

ბაჟებიმა ასტენეს საერთო ქრისტიანი. ბევრს ეცდდენ, მაგრამ სანამ სამხეცეს დარაჯა არ მოვიდა, მაიმუნს ქედი კერ გამოირთვეს.

— აბა, ბაჟებო, ღრთა წაკიდეთ,—დაიძახა დეიდა კატო,— უმშევ გვიან არის.

და უველა დიდი კმარიფილი დაბრუნდა.

ქ. კალანდაძე





## ଶର୍ଣ୍ଣମଠି ସମେଲନମୁଦ୍ରା

୧୦୭୦୯ ୧୭୩୧

ଆଜି ଘର୍ଷିତିର୍ଦ୍ଦୟରେ ଆହି କୋଣିକିର,  
ଧର୍ମରେ ପାପିର ରିଦି ମାଜିନିକି,  
ଶର୍ଣ୍ଣ ଶାରି, ଶର୍ଣ୍ଣ କ୍ଷେତ୍ରର,  
ମିଥିକ ଶ୍ରୀମଠିରେ ଧର୍ମିଦ ପ୍ରାଚୀରିତିର,  
ପିତୃଙ୍କ ତୈତିରୁକୁ, ପିତୃଙ୍କ ପ୍ରାଚୀରିତିରୁକୁ,  
ଆଜି ଶ୍ରୀମଠିର ରୂପ ଏହି ଧର୍ମିରୁକୁ!  
ରା ଧାରଣିକୁ କ୍ଷା, ଶ୍ରୀମଠିର ଶ୍ରୀମଠି,  
କୋଣିକି, କୋଣିକି: ପ୍ରାଚୀ-ପ୍ରାଚୀ-ପ୍ରାଚୀ!

୧୦୭୦୩୭

ଶର୍ଣ୍ଣ, ଶ୍ରୀମଠି ଏହି ଶ୍ରୀମଠି ପ୍ରାଚୀରୁକୁ,  
ମହାପାତ୍ରଙ୍କ ରାଜୁର ମହାପାତ୍ରିପ୍ରାଚୀରୁକୁ,  
ଶର୍ଣ୍ଣର ମହିମା ଅରତାଶ୍ରୀପିତିକି.  
କ୍ଷା, ଫାରିନା ଶ୍ରୀମଠିର ଶ୍ରୀମଠି:  
ଶ୍ରୀ-ପ୍ରାଚୀର ଶ୍ରୀମଠିର ତାତିରାଶ୍ରୀନ,  
ମୁକ୍ତ ମହାପାତ୍ରଙ୍କ ଫାରିନାଶ୍ରୀନ!

୧୦୭୦୪୦୩୭

ଶର୍ଣ୍ଣ, ଏହିତ, ଏହିତ, ଏହିତ!  
ମୁଖ୍ୟମତିକିର ରମ୍ଭେ, ପାରାପାତ୍ର!  
ପରିବାର, ଶ୍ରୀମଠି ରୂପ ମାତ୍ରିତିର!  
ଶ୍ରୀମଠିର ମହିମା ମାତ୍ରିତିର!

ଲେ. ଶିଳ୍ପିଶ୍ରୀମଠି.

## როდესაც ყველას სპინავს.

**მ**ამდება. თანდათან ქრება ფანჯრებში სინათლე. ქუჩებში მოსიარულე სალისი კლებულობს. ქუჩები ფარიელდება. ქალაქი იძინებს. ბეჭერ უკანასკნელმა ტრიმებამძაც გრიალით ჩაიარა. შხოლოდ ავტო, ან ეტლით თუ გაიქრილებს სანდახან.

მაგრამ, აბა, გარგად დააკვირდით, განა უკელაპ დაიძინა? ქუჩებში ხომ აქა-იქ მაინც ანთია ფარნები და თქვენ ელექტრო-ლამფის მარჯვალს თუ მოატრიალდებთ, აინ-თება. ჩანს, ვიღაცას არ სძინავს, სინათლეს იძლევა. და, მართლაც, ელექტრო-სადგურს არ სძინავს, ელექტრო-სადგური მოუდი დღისა და დამის განძალობაში მუშაობს.

აი უკანასკნელი მატარებელი წაფიდა სადგურიდან 1 საათზე. სადგური დაწესარდა. არ სძინავთ შხოლოდ დარბაჯებს.

მატარებელი კი მისრიალებს ლიანდავს. რონოდებში მეზავრებს უკეთ ჩასძინებიათ. მარტო მემანქანე უხისლობს: უკურებს ბეჭითად ორთქლმავლის ფარანით განათებულ გზას. თვალუერს ადგნებს მატარებლის სკლის, დასაძინებლად სად სცალია.

მისი თანაძემწე ფრენალფარები უმატებს შეუწევებლივ სათბობ მასალას დუშმულის. იმასაც არა აქვს ძილის დრო.

— სანძარი, სანძარი, უკირის ვიღაცა ქალაქის ქუჩაზე.

დამე სანძარი საძინელებაა. სახლი აღმია გახვეული. ფრენალის ენების ტალღები ქმიტინით ეხეთქებიან ერთმანეთს. სადღაც უკირის საუკირი: ემანის მეხანმრეუბს. მოჰქმის ქუჩებში მეხანმრეთა რაზმი ავტოებით.



შრატაბელი ლაშიო გუაში.

— სახლში ხალხი დარჩა! — ისმის მეწუხებული ხმების მეწუხებული აი კარგბმი ქვამლის ღრუბლებმი გამოჩნდა მესანმრე, მოჰქავს პატარა პერანგა გოგონა გულძეწუხებული.



მესანძრების გამოსჭავს ბავში.

— გამოგზავნეთ ავტო. საჭიროა ჩერა დახმარება, მმიედ დამავებულია — და ერთი წევის მემდებარების — და ერთი წენაში მიჰქრის „სწრაფი დახმარების“ ავტო მორიგი ექიმით ამდევს ბასებს:

— ბელა, სადგურია, რა გნებავთ?

— მემართეთ „სწრაფ დახმარებასთან“ — ესმის ქალი.

— შეად გახლავთ!

არც აქ სმინავთ, ბელა და მორიგებს. აწერუნდა ბელა და „სწრაფი დახმარების“ სადგურზე.

მორიგი ექიმი ამდევს ბასებს:

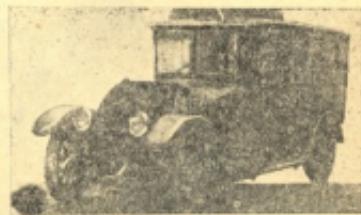
— თქვენ გისმენსთ „სწრაფი დახმარება!“



ბელა და მის შვილი.

სანძრის დროს ხალხში დაინახავდით თეთრსალათიან და თეთრ-ჭუდან გაცემაც. ესენი ხომ აქეთ მეზობელი პურის მცხობლები არიან. სანძრის სანახავად გამოსულან. ამათაც მოელი დამე არ სმინავთ, პურის აცხობენ, რომ დილას მოასწრონ ეველგან დაგზავნა, რომ მოქალაქეებმა იყიდონ.

სანძრის ღროს ვიდაცა კაცი დაუსუსების, დადის, უთვალისების გამარტინის, უნდა უვალაფერი ნახოს და გაიგოს, რაღაცას სწერის წიგნაქმი. სომ გაიგეთ ვინც არის! — გაზეთის თანამშრომელია. პეტრი ბერი დაპირ სტამბაში წავა, იქ მორიგე რედაქტორია, იმას უნდა ჩააბაროს სანძრის შესახებ დაწერილი ამბავი.

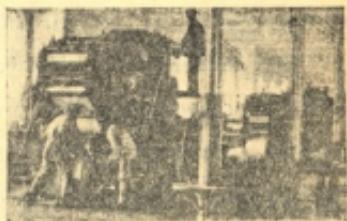


სტამბაშიც არ სძინავთ.

თანამშრომელის მოტანილ ამბავს ასოთამწერები აწეობენ და ჰიზაფნიან მანქანაზე გაზეთში დასაბეჭდად.

უმცეს მესამე საათია. მსოფლოდ ახლა იწევებენ გაზეთის ბეჭდვას, რომელიც, გათენდება თუ არა, მეგაზეთების მიაქვთ.

ბენებაში ხომ ერთს წუთსაც არ სწერება სიცოცხლე. ხალხიც ემორჩილება ამ კანონს და მისდევს მას ფეხდაცეს დღითა და ღამით.





## ՅՈՒ ԱՐՈԱՆ ԾԱՌՈՋԱՌԵԼԱՑՈ

**Մ**այրոմներեցներ հյուն քանի ուզընտ տվյալնետանձ նարարա ծացմյան, շումեղներ ջանձագին ջաջա ուշրոմներուն աղջողական մյամցա. ուշրոմներեցներ նույնական մյամցա առօտեն. շումեղներ մատ մյաշերշալացնատ 11 նյութ, օստին եռուն նույնական զանցացնատ.

Ուշրոմներեցներ տացնուն նարարա եցալացնուն յեմարցնուն նույնական մյամցան, յոմշազմուրեցներ մյամցան, յոմշանեւրեցներ, մյամցան ջա զալցեցներ, շումեղներ գանձացներ հյունն եցալանշայցնեցնատ. ջա հյունց, նույնական, շնորհ մյապատճառա, շումեղներ գանձացնատ ջալցացն, շումեղներ առօտեն հյուն մամցա, մյամցա ջա ջամցա,—ջազայցատ մատո նցընլու.

Ուշրոմներեցներ սպատ տացնուն հյուպացն, ամերու տուռոյցալու ուշրոմներեցն շնորհ անշերշալացնատ մեն.

Ուշրոմներեցն տցալայցարուն աջապացներ տացնուն նեյյալուն ջա ըանսացմյան սևեյցատացն.

Ուշրոմներեցն սպատարու մյամառա ջա մրումա—նազմու շաբացնեցնուն մոշալա-մուրինց, նյութացնուն գամուշրու, նատամամուցնուն գանցացն շումեղներ ամեսանցն եցալմացնեցնալունու ջա նեյյա.

გარდა უოგელიეს ამისა, ოქტომბრელები ატარებენ გულიც შანულებას შეარესე პატარა წითელ სუთქიძიან ვარსკვლავს, რომელსაც შეაძი აქვს ჩეგნი ღიღი მასწავლებლის და მუშათა და გლეხთა ბელადის ლენინის პატარაობის (პ წლის ბაჟშის) სურათი. ეს ხდება იმის გამო, რომ არავის არ უვარება ბავშვები იმდენად და არ ურუნავდა მათზე ისე, როგორც კლადიმერ ილიასე ლენინი. ამიტომ ჩვენ უნდა გვიუვარდეს ის და უნდა ვატარებდეთ მის სურათს.

გაგლა.

## შურნალ „ოქტომბრელები“.

მურის დავწერო ლექსი  
ეურნალ „ოქტომბრელები“,  
ასეთი ეურნალი  
მოგვდის ჩეგნ ჩეგნს თვეში,  
ოქტომბრელის გუნდებს  
ხოჩხათში არ სმინავს,  
თვისი შრომით ფიქრობს  
მიაღწიოს მისანს.

გაზაფხულდა უპპე,  
გადამწვანდა ველი,  
სულ კველიან იხარებს  
ნორჩი ოქტომბრელი.

დ. მისნაძე.



=ԲՅԱՅՈ

ՅՆՔ ՅՈՒՆ



## ՍԱՀԱՅԵՇԼՈՒ ՅՅԹԱԺՈՅՈՏ

Ի՞շենո սաելու սաացարայում ին-  
սասվալելու և յմիալը ճա պատա-  
նո զմշամածութ: Խաղելուն ընկո-  
սամուս ճա տետրելու զատալո-  
յրեծութ; ու սալմէ յաեցունու ան  
յարձագալունու, վայրացու, սայուց-  
ծուն ճա լուղութ մացրամ վայ-  
րեծութ, ինդքսուն ճարուցուացուն  
վշավալութ:

յշենո իշենո ինցնեծուն ճամյանմա-  
չութ արուան. ինցնեծուն յանմացըն  
ճա արհեցըն տան խասալունամ, հոմ  
սուլուն քարտա յոցու-ծայուցուն ին-  
շյուտեռն. իշեն պատանու ոյթոմմ-  
ծուն յրեծութ յարտ ճա սուլուն ճա-  
շյութու սնուն յեցայացմուռութ. ան,  
իշեն սանուրարյուցուն յուսուրութ, հո-  
ցոր սիշավալունեն յենցըցան. իշեն  
յացը Յուլութ, ու յոնմեծ եցուն  
յայիշրա ան ճացըր ճա սիցորուան  
սուսենուն ինսյութ, հոցոր սնուն  
յացունութ քորչունու ճանմարյուն.

ծուսըն մումանունտուսուսաւ յում-  
ինարյունութ յոցլամ ճա յուրիթ օսա-  
լուն յամուրանցուն, սիմեխուն նոհ-  
ծունեն, յուլունեն ճա յմացրյուն ըն-  
թուն տուեցուն ճա ճարյուն.

իշեն պատանու յոցուարս ծուս-  
ըն մումանուն:

Յոմշայեցու, յուսայունութ, աելու յո  
ճասցենցուն ճա տամանուն լորու. յո-  
նու յենուն ճարին ճա ար յայիշրա, ու  
ճարին ճա մոցնայուրունունս " տամա-  
նունցուն. յուրուն, յոցա օմարչյացուն  
մոցնայուրունուն " տամանուն, ունո-  
մյուն:

ճա յացըն, մոունութ, իշեն յա-  
նունտուատուն, յոն հոցոր յմիա-  
լը ճա սահայելունում.

## ჩვენ ქავშირში

08.05.1920  
საბჭოთა კომისარიატი

3. ი. ლენინის ბინა — მუზეუმი. ლენინგრადში „დიდ, განიერ ქუაზე“ გაიხსნა ვ. ი. ლენინის ბინა — მუზეუმი მნახველებისათვის. ჯერჯერობით მხოლოდ რამოდენიმე ოთახის ნახვა შეიძლება, სადაც გამოფენილია სხვადასხვა დოკუმენტები და ფოტოგრაფიული სურათები. იქვე არის პალტო და პარიკები, რომლებსაც ატარებდა ვლადიმერ ლენინი 1917 წელს, რადგანაც იძულებული იყო დამალვოდა დროებით მთავრობას. იქვე ჩაიდანი, ფოცხი და ქვაბი, რომლებსაც იმ დროს ხმარობდა სხვადასხვა აღვილას.

მწერალი მაქსიმ გორკი

ჩვენ კავშირში ყველა იცნობს მწერალ მაქსიმ გორკის. მთელი ჩვენი კავშირი ზეიმობს მისი დაბადებიდან 60 წლის შესრულებას. მ. გორკის ნამდვილი სახელი ალექსი პეშკოვია. მწერლობა მან დაიწყო ამ ოცდაოთხთვეტი წლის

წინათ. სწერს მშრომელი ხალხის ყოფა-ცხოვრების შესახებ. განსაკუთრებით უყვარს ბავშები, აქვს მოთხრობები მათთვის და პირადი



მ. გორკი.

მიწერ — მოწერა აქვს მათთან. გორკი ამ შე წლის წინა იყო ტფილისში და აქვე აქვს დაწერილი პირველი თავისი მოთხრობა.

მისკოვის ზეიმის შემდეგ მ. გორკი ტფილისში აპირებს ჩამოსვლას.

დიალ, მაქსიმ გორკი უყვარს ყველას ჩვენს კავშირში, დისადა და პატარას — მისი დამსახურებისათვის, მოსიყვარულე გულისათვის და დიდი ნიჭისათვის.

## შორეულ ქვეყნებში

მზის სხივების მნიშვნელობა

ამერიკაში, როგორც ჩვენმა მკითხველებმა ვიცით, ძალიან მაღალ სახლებს აშენებენ. რასაკეირველია, ასეთი სახლები მზეს ეფარებიან და მზის სხივებს ოთახებში არ უშვებენ. პატარა ბავშები ყველაზე უფრო იტანჯებიან ამის გამო, რადგანაც მზის სხივები აღამიანის ჯანმთელობისათვის აუცილებლად საჭიროა.

ამერიკელებმა აი რა ხერხს მიმართეს: პატარა ბავშებს აწვენენ მილისგვერდებიან უუთში, რომელიც შეიძლება ადვილად ჩამოჰკიდოთ ფანჯარაზე. ამნაირად წევს ბავში თავის ყუთში მზის სინათლეზე და ჯანმრთელი იზრდება.

## ცოცხალი კლდე

საფრანგეთის საოკეანო გემი, როდესაც ატლანტის ოკეანე შიამერიკის ნაპირებისაკენ მიმავალი

კუნძულს მიადგა, ღამე კლდეს დაეჯახა. შეშინებული მეზავრები ბაქანზე გამოცვინდენ. ყველაზე მეტად შეშინდა კაპიტანი, რად-



განაც აქ მას არავითარი კლდე არ ეგულებოდა. უცებ გემი შეირჩა და ბარბაცი დაიწყო წყალზე.

— კლდე ცოცხალია, ცოცხალი — იყვირა ვიღაცაშ. მართლაც,

კლდე ცოცხალი იყრ. ეს კლდე უზარმაზარი ვეშაპი აღმოჩნდა. გემის დაჯახებაშ ვეშაპი მოჰკლია და როდესაც ის ამოტივტივდა ზედაპირზე, მეზღვაურებმა ნაწილებად დასწორეს და გემზე აიტანეს.

ტანისამოსი, რომელსაც ცეცხლი არ ეყიდება

საზღვარგარეთ მეხანძრეთათვეს გამოიგონეს საგანგებო ტანისამოსი ასევესტისაგან<sup>1)</sup> რომელსაც ცეცხლი არ ეყიდება და მეხანძრეს უადვილებს ნანძრის დროს მუშაობას.

### ტუბილი

#### ჩვენი თეატრი

ჩვენ, ბავშებს, ამდენ ხანს ტფილისში არ გვქონდა მუდმივი ქართული თეატრი, ახლა კი ჩვენც გვექნება თეატრი. გავიგეთ, რომ პირველი მაისისათვის ამზადებენ პიესას „ილიჩის გზით“, შემდეგი-

სათვის კი „ტომ სოიერს“. სავშებს არ შევეიძლია სიხარულით არ შევეგებოთ ამ ამბავს. მომავალში ვეცდებით „ჩვენ გაზეთში“ გამოვთქვათ ამ თეატრის და პიესების შესახებ ჩვენი აზრი.

### რანაირი ჩაღალდი იყო ძველად

ძველად, როდესაც ქაღალდის ღალდს, მხოლოდ ადვილად იმკეთება არ იცოდენ, საგანგებოდ ტვრევა და ამიტომ წიგნებისა და რვეულების გაკეთება არ შეიძლებოდა. პაპირუსის ფურცელებს მილებად ახვევდენ. მაშინდელი წიგნის მაღაზია ჩვენებურ შპალიერის მაღაზიას ჰგავდა და თაროებზე გრძელ-გრძელი, მილივით დახვეული პაპირუსი შპალიერებივით ეწყო, აი ისე, როგორც სურათზეა ნაჩვენები.



დამუშავებულ ხბოს ტყავზე სწერდენ, კიდევ უწინ კი პაპირუსზე. პაპირუსს ეგვიპტის ლერწამის მსგავსი მცენარისაგან აკეთებდენ. პაპირუსი ძალიან ჰგავს ჩვენს ქა-

<sup>1)</sup> ასნებსტრი ლითონია, ჩვენ ქვეყანაში ბევრ ადგილს მოჰკლება. შემდეგ ნომერში გავაწინახ ჩვენს მექანიკულებს.

# გ ა ს ა რ თ თ გ ი

შარადები

(წარმოდგენილი ქ—ლის მიერ)

## I

პირებელი—ციფის შორინადძეება, მეორე—ნოტაა, მთლად  
კი დღიდ ქალაქია საბჭოთა საქართველოს რესპუბლიკაში.

## II

გაეის სასელს მოაცელით უკანასკნელი ასო, სამხედროდ მუკ-  
მატეთ ორი, გაზაფხულზე მდგრად ხესთან და მტოჩე იპოვით.

## გამოცავები

### I

1 შეშის მინდორზე ზის საზღვრებია.

### II

შე, დატეცილი, გადატეცილი,  
ჰატარა ქალი  
თმადა ტეცილი.

იუსუფ ფალაფა.

## თამაშობა

დათვზე ნადირობა

ბავშები ირჩევენ ერთს ან ორ  
დათვს. ამორჩეულებს დააყენებენ  
პატარა მოედნის უთხეში შემოხა-  
ზულ ადგილას, რომელიც ვითომ  
დათვის ბუნაგია. დანარჩენები მის  
პირდაპირ მეორე კუთხეში დგე-  
ბიან, ვითომ ტყის ნაპირას.

ყველა მოთამაშე გროვად მი-  
დის დათვებისაკენ სიმღერით:

დათვო, მოგვლავთ,  
თოფი მოგვაქვს.

მანდ რომ ზიხარ,  
რას გვიღრინავ!

როდესაც უკანასკნელ სიტყვას  
იტყვიან, დათვები გამოვარდებიან  
ბუნაგიდან და გამოეკიდებიან ვინ-  
მეს დასაქერად. ვისაც დაიკერენ,  
მიჰყავთ თავის ბუნაგში.

დაკერილები ცდილობენ ბუნა-  
გიდან გაქცევას და თავისიანებ-  
თან შეერთებას.

დაკერილად ითვლება, რომელ-  
საც დათვი ხელს შეახებს. თუ

ბუნაგიდან გაქცეულს მოასწრებს  
და ხელს დაპკრავს დათვი, გაქცე-  
ული ბუნაგში უნდა დაბრუნდეს.

რა ღონიერი ყოფილა!

**ლადო:** — მამამ სთქვა, რომ ეს დი-  
დი მუხა ჩვენმა პაპამ თავის ბავ-  
შობისას გადმოიტანა ტყიდან და  
დარგო.

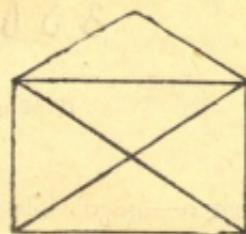
**ლექსო:** — უჰ,...რა ღონიერი  
ყოფილა ჩვენი პაპა!

### ზოობალში.

— მამილო, მიყიდე ერთი დიდი  
მხეცი!

— არ შეიძლება, მხეცს ბევრი  
საჭმელი სჭირდება.

— შენ ის მხეცი მიყიდე, მამი-  
ლო, აი, გალიაზე რომ აწერია  
— გთხოვთ საჭმელი არ აქამოთ”



დახატეთ ასეთი კონვერტი ფან-  
ჯრის ერთი მოსმით ისე, რომ  
ერთსადამავე ხაზზე არ გაუსვათ  
მეორეჯერ ფანქარი.

## რ ე ბ უ ს ი

\* ტ ე ბ უ ს ი (წყვილგუნილი იუსტუ ფალავასაგან)



3



მინდობრი  
ონუ



ახსნა: № 1-ში მოთავსებული გამოცანების — 1) ელვა, 2) წყალ-  
ქვეშა ნაერ.

№ 2-ში — 1) წუმწუმა — VIII, 2) რუკაზე დახატულ ქალაქში, 3) წე-  
რილი იწყება ასოთი „წ“.



## „ოქტომბრელის“ ჩაღარისა გადაცემისაზან

ოქტომბრელებთ! მოიწერეთ წერილები: ოქტომბრელების და სკოლის ცოცვრებიდან, კლუბში მუშაობის ამბავი, როგორ ემხადებით სასაფხულოდ და სხვა, რაც თქვენ საჭიროდ მიგანინათ. ზოგ ძალიან საუკრადდებთ წერილს დავბეჭდავთ, ზოგის შესახებ, რომელიც არ დაიბეჭდება, ჰასებს მოწერთ, რისთვის არ დაიბეჭდა. წერილები გარკვეულად უნდა იქნას დაწერილი.

უმარტოდ ნე გამოგზავნით.

## ოქტომბრელის ფოსტა

ეურნალ „ოქტომბრელის“.

მე წავიკითხე რუსულ წიგნში არა... თუ არის, სად ცხოვრობს? მშენებელი ფრინველები“, რომ არის ერთი ჩიტი, რომელიც, თურმე, კარავს აშენებს და წინ ენოს სხვადასხვანაირი ფერის ხამან-წერბით, ბუმბულით და ლამაზი კენჭებით რთავს. მე არ ვიცი, გართლა არის ამისთანა ჩიტი, თუ ვიცი.

მე კიდევ ძალიან მომწონს ჩი-ტუნ კოლიბრი, მაგრამ სად შეიძლება მისი ნახვა, არც ის სწერია. თუ იცით, მომწერეთ. მე რვა წლის ვარ და ბევრი რამ არ ვიცი.

ქვეთინო.



1928 წ.

გ ა მ ღ დ ი ს

საქართველოს დასურათებული ქურნალები:

მცირეწლოვ. „ოპტომიზმი“

კომისია  
თვილი

I წ.

მოცრდილ. „პიონერი“

ორყო-  
რეალი

III წ.

ხელმოწერა მიიღება წლით და ნახევარი წლით.

გადაგზავნით	„ოპტომიზმი“ — ერთი წლით — 3 გ. 50 კ.
	ნახევარი წლით — 2 გ.
„პიონერი“ — ერთი წლით — 5 გ.	
	ნახევარი წლით — 3 გ.
კალკ ნომერი	„ოპტომიზმი“ — 35 კპ.
	„პიონერი“ — 25 კპ.

მისამართი: ტფილისი, რუსთველის გამზირი, № 22, სახელგამი (შეორე  
სართული). „ოპტომიზმის“ და „პიონერის“ რედაქცია.

რედაქტორი — სარედაქციო კოლეგია.  
გამომცემელი — სახელგამი.

